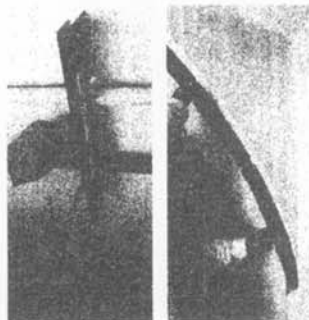
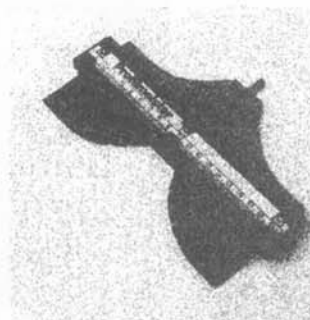
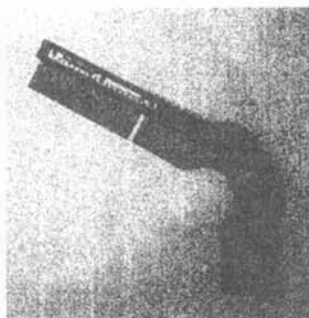
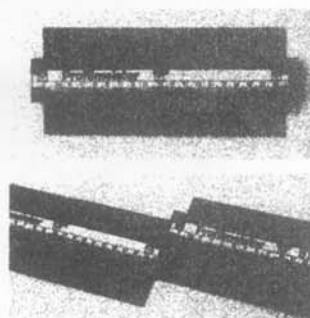


Profilmeister – der endlose Profilabtaster **Profile Master – the reusable profiler** **Profilmeister – le palpeur de profil infini**



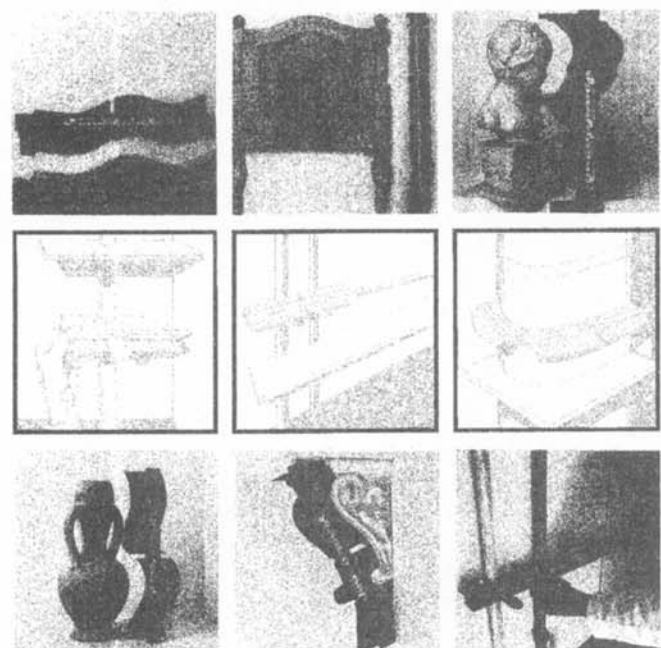
Der Profilmeister ist ein 20 cm langer Profilabtaster, welcher unbegrenzt oft mit sich selbst zusammengesteckt werden kann. Dadurch ergibt sich für den Fachmann beim Konturenübertragen erhöhte Genauigkeit und enorme Zeitersparnis.

Die Profillinie kann durch die flache und ebene Auflage der Schablone leicht auf das anzupassende Werkstück überzeichnet werden. Der beiliegende Stellwinkel, seitlich zugesteckt, läßt die Schablone nach allen Richtungen nachstellen. Das abgetastete Profil kann im Koffer gesichert und transportiert werden.

The Profile Master is a 20 cm-long profiler which can be extended to any desired length by the attachment of further Profile Masters. This means that the user can transfer contours with the utmost accuracy and saving of time. Thanks to the flat underside of the template, the shape of the profile can be straightforwardly transferred to the corresponding workpiece. The accompanying bevel, attached at the side, allows the template to be reset in any direction. The profile registered by the template can be "saved and transported in the case.

Le Profilmeister est un palpeur de profil de 20 cm de long qui peut être assemblé à l'infini avec lui-même. Ce qui, pour le spécialiste, est synonyme de grande précision et de gain de temps pour transférer les contours. La ligne de profil peut être facilement dessinée sur la pièce à adapter grâce au gabarit plat. L'angle de réglage, placé sur le côté, permet de mettre le gabarit dans toutes les positions. Le profil palpé peut être transporté dans une valise en toute sécurité.

Bei größeren Verformungen des Profils können die Nadeln über die Mitte der Halterung hinaus nachgezogen werden.
 If the profile incorporates exaggerated shapes, the pins can be pulled out beyond the centre of the retaining bar.
 Pour le profils à grandes déformations, les pointes peuvent être tirées au-delà du milieu du support.



Jeder Zimmermann und Schreiner, der Bretter, Platten, Paneele, Regale, Einbaumöbel usw. anzupassen hat, besitzt im Profilmeister ein unentbehrliches Werkzeug.

Jeder Plattenleger, Stukkateur, Bildhauer, Töpfer und Restaurator hat im Profilmeister ein exaktes Messwerkzeug.

Jeder Handwerker und Profiheimwerker hat im Profilmeister seinen Meister.

The Profile Master is an indispensable tool for every carpenter and joiner engaged in fitting planks, boards, panels, shelves, built-in furniture, etc.

The Profile Master is a precise measuring tool for every paver, plasterer, sculptor, potter and restorer.

The Profile Master is a master tool for every tradesman and serious do-it-yourselfer.

Chaque charpentier, chaque menuisier qui doit adapter des planches, des plaques, des panneaux, des étagères, des meubles à encastrer etc. possède, avec son palpeur de profils, un outil indispensable.

Chaque poseur de plaques, chaque stuccateur, chaque sculpteur, potier et restaurateur possède, avec son palpeur de profils, un outil de mesure précis.

Chaque artisan, chaque bricoleur professionnel possède, avec son palpeur de profil, un outil de qualité.

Je länger der Profilabtaster,
je wichtiger die Genauigkeit,
umso größer der Zeitgewinn.

The longer the profiler and the more
important the need for accuracy, the
greater the time saved.

Plus le palpeur de profil est long,
plus la précision est importante et
plus le gain de temps est important.